

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 73 (1947)  
**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## DOCUMENTATION

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçues par le « Bulletin technique » et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, Avenue de Cour 29, où elles peuvent être consultées.  
(N.B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle »).

### Sciences pures.

- BT 372 535.417  
*Meten van eindmaten met lichtgolflengten.* H. WATTEUW.  
Straling. 1/47. 6 pages, 10 fig.  
Etudiant les procédés de mesure des longueurs d'onde de la lumière, l'auteur rappelle le principe de l'interféromètre de Michelson. Il montre comment cet appareil est utilisé pratiquement et décrit deux réalisations industrielles : l'interféromètre « Kösters » de la maison Carl Zeiss et l'interféroscope « PM » de la maison Précision Mécanique de Paris.

### Mécanique appliquée.

- BT 373 621.436-53  
629.12.014 : 629.12-843.6  
*Le poste de manœuvre des moteurs marins Diesel Sulzer.* X.  
Rev. techn. Sulzer. 3/46. 8 pages, 7 fig.

Un poste de manœuvre simple et bien conçu, ne comprenant que peu d'organes à actionner, ne facilite pas seulement la conduite de la machine, mais augmente aussi la sécurité de marche du bateau. La maison Sulzer a mis au point un poste de manœuvre normalisé, utilisé actuellement pour tous les moteurs marins d'une puissance supérieure à 2000 CV, sans considération du type ni du nombre de cylindres.

L'article donne des renseignements généraux sur la manœuvre des bateaux de haute mer, la commande du moteur et décrit le poste de manœuvre normalisé en indiquant la succession des différentes opérations, lors du démarrage et du renversement de marche.

### Electrotechnique.

- BT 374 621.311.21 (494)  
*De l'histoire des Services Electriques de Coire.* K.-E. MÜLLER.  
Bull. Cérlikon. 3,4/45 et 5, 6/45. 14 pages, 23 fig.

Les Services Electriques de Coire peuvent être considérés comme un exemple du développement des installations génératrices et distributrices d'énergie électrique. Mais comme ils sont aussi une des premières installations en courant alternatif réalisées en Suisse, ils présentent également un intérêt historique.

En tant que fournisseurs de l'équipement électrique, les Ateliers de construction Cérlikon ont pris une part active à ce développement. L'auteur décrit dans cet article quelques-uns des stades de cette évolution au cours des vingt-deux premières années de l'histoire de ces Services.

- BT 375 621.396.11.029.6  
*Recherches effectuées en Angleterre sur la propagation des ondes ultra-courtes.* M. BRAS.

Bull. Soc. franç. Electriciens. 8, 9/46. 16 pages, 31 fig.  
L'auteur brosse un tableau général des travaux anglais sur la propagation des ondes décimétriques et centimétriques. Il traite de la propagation orthodoxe et de quelques cas anormaux de propagation non orthodoxe : supra-réfraction, théorie des « ducts », propagation non orthodoxe due à l'ionosphère, influence des précipitations atmosphériques (brouillard et pluie).

### Génie.

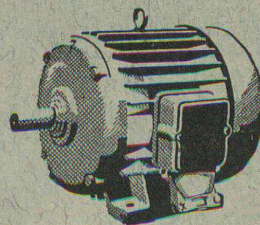
- BT 376 624.042.8 : 624.86  
621.875-752  
*Etude des vibrations des constructions métalliques et détermination préalable des zones critiques.* M. PERRIN.

Inst. tech. Bât. Trav. publ. I. 27. 16/7/46. 12 pages, 16 fig.  
L'auteur propose un mode de calcul des vibrations des engins de levage et plus spécialement des portiques utilisés au déchargement des charbons. Son étude repose sur une méthode due à Saint-Venant (relation entre la flèche dynamique et le choc produit par une masse connue tombant d'une hauteur donnée). Il recherche notamment les vibrations entraînant des contraintes dangereuses et formule quelques propositions de renforcement des portiques étudiés.

### Divers.

- BT 377 656.71  
*Il tappeto erboso negli aeroporti.* F. M. MACCHI.  
Ingegner. 3/46. 5 pages.

L'auteur recherche à quelles conditions doivent satisfaire les plantes qui, entourant les pistes d'aviation, forment un tapis végétal durable, aussi résistant que possible aux actions mécaniques exercées par les avions, compte tenu du climat, de la nature et de la pente du terrain. Il indique les caractères des plantes qui donnent ce résultat et dans quelles proportions elles doivent être associées dans le mélange de graines à semer. Ces plantes, au nombre de vingt-cinq, sont, ou des légumineuses dont les racines profondes et enchevêtrées consolident le sol jusqu'à 15 ou 20 cm de profondeur, ou des graminées, qui forment surtout la majeure partie du tapis végétal.  
Des tableaux récapitulatifs et une bibliographie complètent cette étude.



## Moteurs électriques

toute forme de construction  
à marche silencieuse ou industrielle  
Réparation de moteurs de toute marque



**H. Meidinger & Co., Bâle 4**

Représentant : R.-E. Golay, ing., Genève  
14, rue du Mont-Blanc, Téléphone 2 63 29

## LIGNUM

UNION SUISSE EN FAVEUR DU BOIS

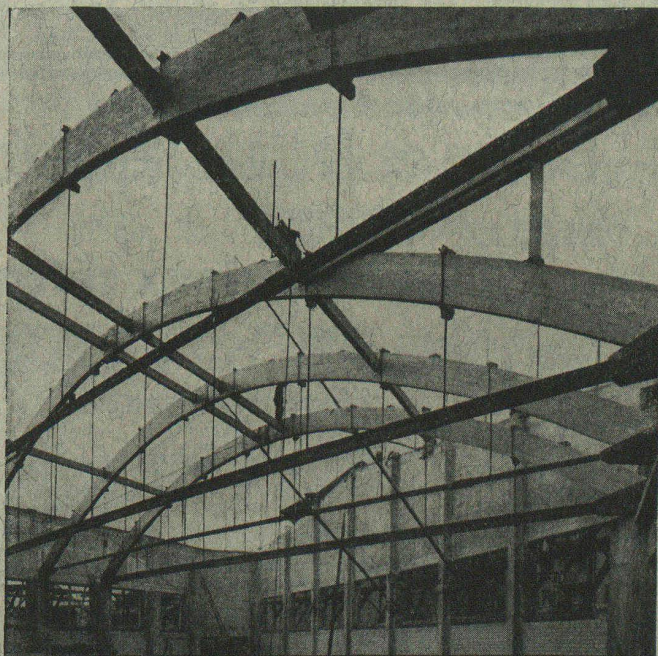
OFFICE ROMAND

Téléphone 5 40 18 NEUCHÂTEL 4, r. des Epancheurs

Renseigne gratuitement et d'une façon objective sur toutes les questions touchant le bois

Offre ses conseils pour toutes les constructions en bois

Groupe tous les milieux intéressés à la production, au commerce et à l'industrie du bois



Entrepôts, en construction, de la maison  
Courvoisier & Cie, Bienne

Plans : M. W. Siegfried, ing., Berne

Exécution : Gribi & Cie, S. A., Berthoud

Cintres et poutres Hetzer collés avec  
Mélocol et revêtus d'une couche de Mélocol  
pour les protéger contre les intempéries

# Mélocol

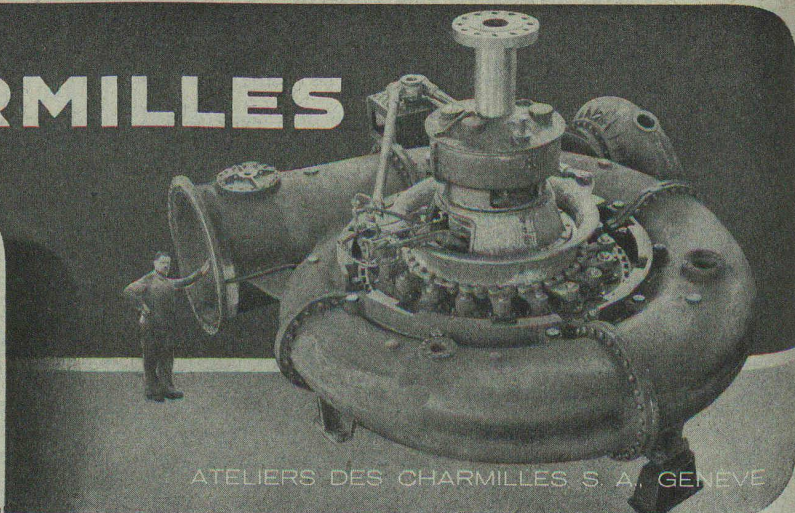
CIBA SOCIÉTÉ ANONYME, BAËLE



## CHARMILLES

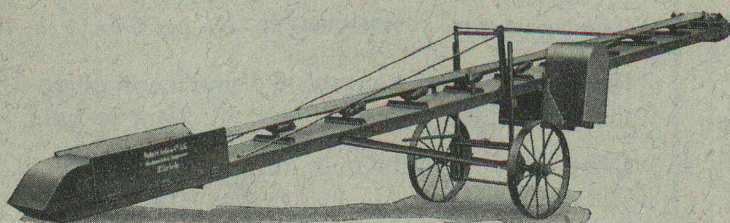
TOUTE NOTRE ACTIVITÉ SCIENTIFIQUE  
TOUTES NOS RECHERCHES  
TOUTE NOTRE LONGUE EXPÉRIENCE

**POUR UNE SEULE TURBO - MACHINE**  
**LA**  
**TURBINE HYDRAULIQUE**



ATELIERS DES CHARMILLES S. A. GENÈVE

## TRANSPORTEURS A COURROIE "RACO"



L'emploi de transporteurs à courroie RACO, de chargeurs à godets marchant sur chenilles ou d'autres appareils transporteurs — machines éprouvées que nous livrons comme spécialités — augmente le rendement tout en réduisant considérablement les frais de manutention. Prospectus et offres à disposition.

**Robert Aebi & Cie SA Zurich**

Bureau technique Tél. (051) 23.17.50  
Fabrique de machines d'entreprises  
Succursale à Zollikofen (Berne)

## Fabrique de Produits Réfractaires Lausen S.A., Lausen

(Bâle-Camp.)  
Tél. 72 281

Fondée en 1872

Dépôts dans toutes les grandes villes

### Matériaux réfractaires de qualité

alumineuse, silicieuse, au corindon, au carborundum en sillimanit, etc., pour toutes les industries.

**Produits anti-acides**

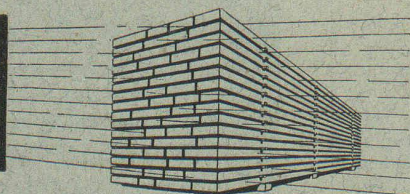
**Produits isolants**



**Carreaux en grès céramé pour dallages et revêtements, uni, porphyré, flammé**



# STAEFA



## Séchoirs à bois

d'après les principes les plus récents. Transport pneumatique de copeaux et de sciures pour l'industrie du bois. Soumettez-nous vos problèmes aérotechniques, nous vous conseillons volontiers.

**VENTILATION SA STAEFA**

Staefa / Zurich • Tél. 93.01.36  
Spécialiste dès 1890



# Omégol

## protège le bois

contre les effets des intempéries

Prospectus et échantillon gratuits

USINES OMEGA S. A. REINACH - BALE - Tél. 6 22 07

### CONDITIONNEMENT D'EAU

Désacidification  
Déferrisation  
Elimination de la rouille  
Formation de la couche protectrice évitant  
la corrosion

PAR

# MAGNO

SUISSE



## HYDRO-MAGNO

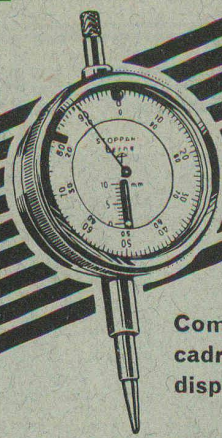
Société anonyme pour l'hydrologie

BEX (Vd)

Tél. 5 22 19

Siège social : Genève

**STOPPANI**



Comparateurs à  
cadran et à  
dispositif

**STOPPANI S.A. BERNE**

### BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE - DESSINS - MODÈLES  
CONSULTATIONS - EXPERTISES

## ANDRÉ SCHOTT

INGÉNIEUR-  
CONSEIL

Bld. du Théâtre 5

GENÈVE

TÉLÉPH. 50.398

## SAGRAVE S.A.

LAUSANNE Bureau : Quai Bellerive, Ouchy Tél. 2 29 97

Spécialité : **SABLES et GRAVIERS**  
pour béton armé

Produits bruts et concassés, en toutes granulations, pour toutes applications, sable moulu tamisé à 2 mm pour crépissages fins, enduits et jointoyages.

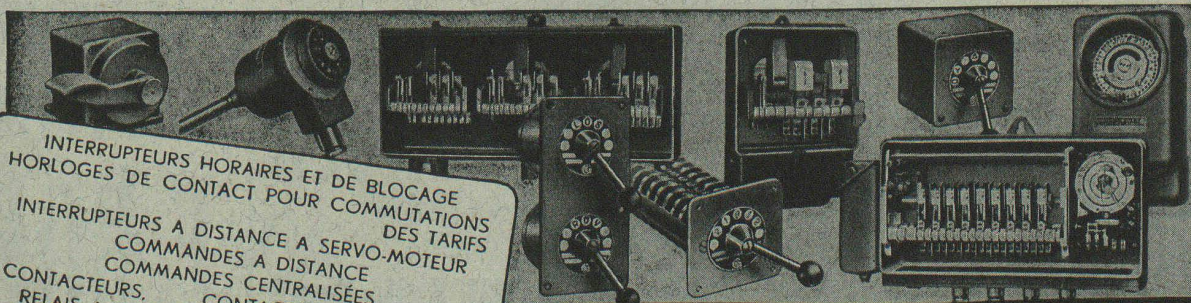
Pour vos besoins de pièces en bronze,  
laiton ou aluminium de qualité

adressez-vous en toute confiance à la

## FONDERIE CH. GUIGNARD

Gare de St-Jean, MORGES

Demandez des offres sans engagements. — Bas prix. —  
Délais très courts. — Tél. 7 20 57.

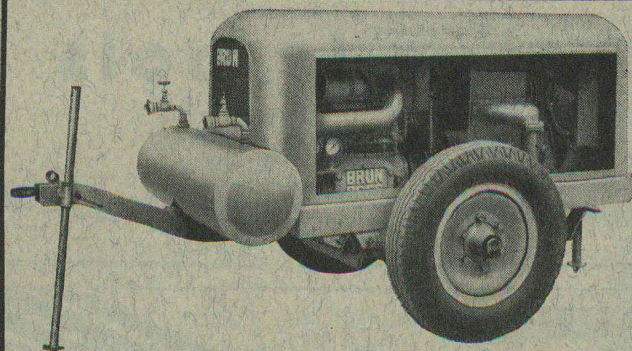


INTERRUPTEURS HORAIRE ET DE BLOCAGE  
HORLOGES DE CONTACT POUR COMMUTATIONS  
DES TARIFS  
INTERRUPTEURS A DISTANCE A SERVO-MOTEUR  
COMMANDES A DISTANCE  
COMMANDES CENTRALISÉES  
CONTACTEURS, CONTACTEURS MOTORISÉS  
RELAIS A CONTACT, RELAIS TEMPORISÉS  
INTERRUPTEURS A MAIN SPÉCIAUX  
RÉGULATEURS ET INTERRUPTEURS DE TEMPÉRATURE

**FR. GHIEMMETTI & Cie S.A.**  
FABRIQUE D'APPAREILS ELECTRIQUES  
SOLEURE TELEPHONE: 21341

G 288





## Compresseurs transportables BRUN BC 66

de construction moderne, bi-étages, réfrigérés par air, effet utile maximum, permettant l'actionnement simultané de 2 marteaux brise-bétons du poids de 36 kg chacun ou de 1 marteau-perforateur de 17-20 kg équipés de moteurs électrique ou Diesel. — Livraison immédiate.

**BRUN & C<sup>ie</sup> S. A., NEBIKON (Lucerne)**

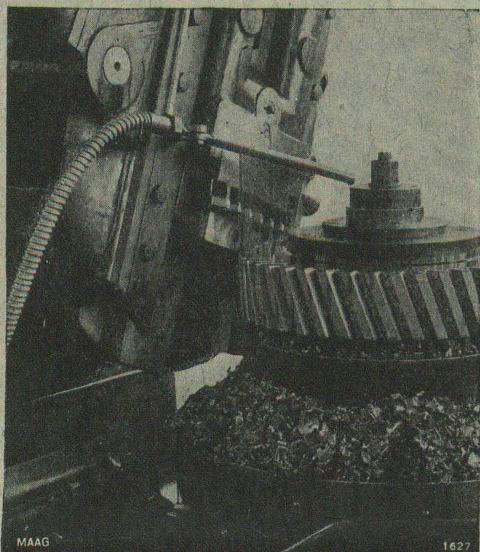
FABRIQUE DE MACHINES

VENTE

Tél. (062) 8 51 12

LOCATION

## S. A. DES ENGRENAGES MAAG, ZURICH

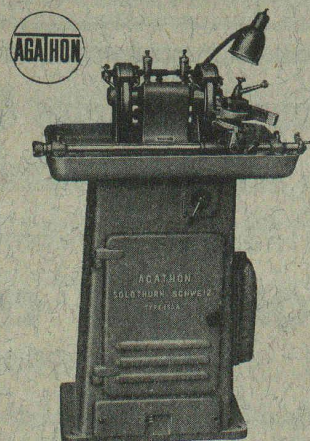


Livraison, usinage ou seulement taillage d'engrenages, de roues à chaîne et de roues à cliquet de tout genre et de toute grandeur.

Trempe et rectification d'engrenages à denture droite et hélicoïdale et de vis sans fin.

CLICHES & PHOTOLITHOS  
R. HENZI & CO. SA. BERNE

Tél. (031) 2 15 71



## Fabrique de machines AGATHON S.A.

SOLEURE (Suisse)

Téléphone (065) 2 38 86

**Machine de précision pour l'affûtage et le glaçage**

(Modèle breveté. Types 150 A et 175 A)

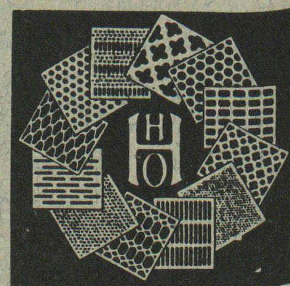
des métaux de coupe, acier rapide, etc.

pour :

1. Burins à tourner et à raboter.
2. Brise-copeaux.
3. Fraises à contourner.
4. Mèches américaines.
5. Burins à aléser et à graver.
6. Burins à raboter pour machine SV 58.
7. Grattoirs.

Meules diamantées spécialement pour nos machines

## Tôles perforées

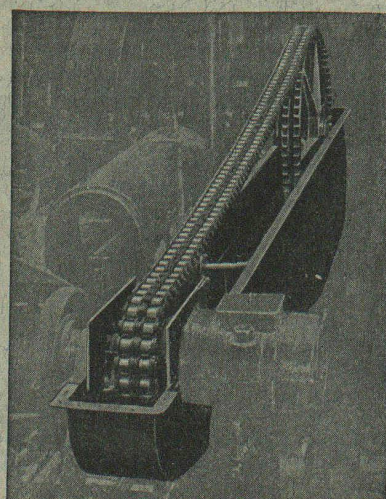


**H. HEER & C<sup>o</sup>**  
OLTEN



INSTALLATIONS POUR  
L'ELECTROPLASTIE  
PRODUITS A POLIR

**A. REYMOND, C<sup>o</sup> S.A.**  
BIENNE



## Commandes par chaînes RENOLD

**W. Emil Kunz**

Case postale

**Zurich 27**

Tél. (051) 25 29 10

## FONDERIE ALUMINIUM E. BOBST

**Malley - Lausanne**

Tél. 4 89 36 - Apart. 2 08 51



Association suisse pour la navigation du Rhône au Rhin

## CONCOURS D'IDÉES

pour le

**Raccordement du canal transhelvétique au lac Léman  
et l'établissement d'un plan directeur  
de la région Morges-Ouchy-Vufflens-la-Ville**

1. Ce concours, soumis aux normes de la S.I.A., est ouvert :
  - a) aux personnes physiques de l'art, de nationalité suisse, ayant leur domicile en Suisse depuis une date antérieure à l'ouverture du concours ;
  - b) aux personnes morales de l'art qui ont leur siège principal en Suisse et qui sont inscrites au registre du commerce depuis une date antérieure à l'ouverture du concours ;
  - c) aux communautés de personnes de l'art dont chacune satisfait aux conditions énumérées sous lettre a) ou b).
2. Ne sont pas admises à concourir les administrations publiques ainsi que leur personnel.
3. **Durée du concours** : début : mardi 1<sup>er</sup> juillet 1947.  
fin : lundi 1<sup>er</sup> mars 1948.
4. **Prix** : Il est mis à disposition du jury une somme de Fr. 25 000.— pour prix, au nombre de 6 au maximum ; le premier prix sera de Fr. 5 000.— au minimum.
5. **Le programme du concours ainsi que la documentation nécessaire** pourront être retirés, dès le 1<sup>er</sup> juillet 1947, moyennant versement préalable de Fr. 50.—, au secrétariat du concours, Association vaudoise pour la navigation du Rhône au Rhin, Hôtel de Ville, 2<sup>me</sup> étage, place de la Palud, **Lausanne** (compte de chèques postaux ; II. 10 648).

Place vacante :

**1<sup>er</sup> chef de section pour les installations à courant faible** et à basse tension à la division de la voie et des usines électriques à Berne.

Conditions d'admission : Etre porteur du diplôme d'une école polytechnique. Avoir de bonnes connaissances théoriques et avoir pratiqué plusieurs années dans le domaine de la téléphonie automatique et multiple, des installations de haut-parleurs et de téléscripteurs. Savoir deux langues officielles.

Délai d'inscription : 30 juin 1947.

S'adresser par lettre autographe à la Direction générale des chemins de fer fédéraux suisses à Berne.

Observations : Entrée en fonctions le plus tôt possible.

Place vacante :

**1<sup>er</sup> chef de section pour les lignes de contact** à la division de la voie et des usines électriques à Berne.

Conditions d'admission : Etre porteur du diplôme d'une école polytechnique. Avoir de bonnes connaissances théoriques et avoir pratiqué plusieurs années dans la construction des lignes de contact. Savoir deux langues officielles.

Délai d'inscription : 30 juin 1947.

S'adresser par lettre autographe à la Direction générale des Chemins de fer fédéraux suisses, à Berne.

Observations : Entrée en fonctions le plus tôt possible.

**DESSINATEUR - ARCHITECTE**

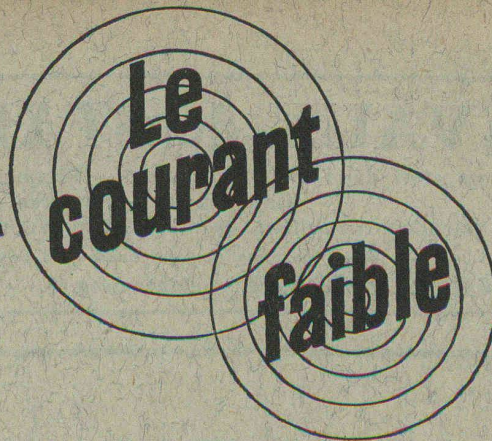
cherche emploi dans bureau  
**D'ARCHITECTURE  
ou ENTREPRISE**  
de construction, en Suisse  
romande. Libre depuis le 1<sup>er</sup>  
juillet. Faire offres sous chiffre  
**AS. 80127 L. à Annonces  
Suisses S. A., Lausanne.**



**Annonces Suisses S.A.**  
**Lausanne**

rue Centrale 5  
Tél. 23326

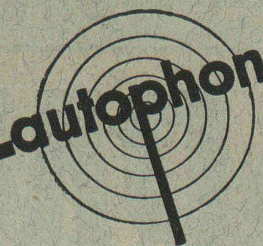
**pour toutes vos annonces**



est actuellement un champ d'études très vaste qui du domaine de la science s'est étendu à la technique. Ses applications les plus connues sont le téléphone, la radio et les horloges électriques ; il trouve cependant encore son emploi dans bien d'autres installations devenues peu à peu indispensables à chaque exploitation. Ce sont par exemple la signalisation par chiffres lumineux pour la recherche de personnes, l'intercommunication directe VIVAVOX par haut-parleurs et microphones combinés, les installations d'appel par signaux lumineux et pour certains cas spéciaux les appareils d'émission et de réception sans fil. Chacune de ces installations permet de faciliter le travail, de gagner du temps et d'augmenter le rendement de l'entreprise.

## Depuis 25 ans

notre maison s'est spécialisée dans la fabrication, les projets et le montage des installations à courant faible.



Représentant pour  
la Suisse Romande

**TELEPHONIE S.A.**

Lausanne 6, La Grotte  
Genève 11, rue Petitot



## LA POUDRE NOIRE

**l'explosif efficace et bon marché**

Intendance fédérale des poudres, Berne



## TRAVAUX de STAFF et de SCULPTURE

Décoration en staff dans tous les styles. — Plaques de staff armé. — Canaux de ventilation dans toutes les dimensions. — Pilastres et colonnes, etc., en staff dur.

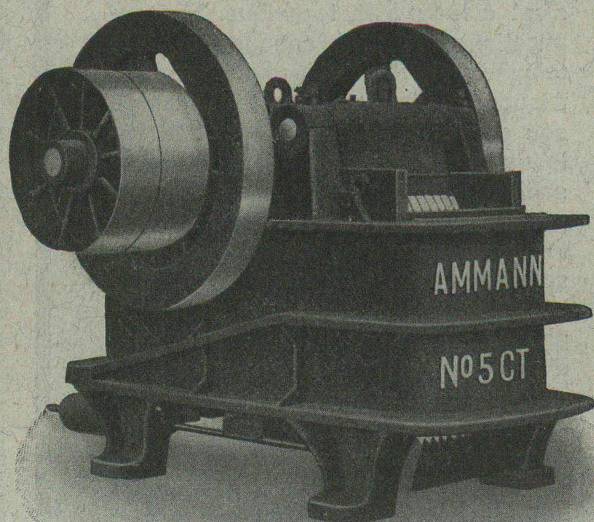
Je sou mets volontiers mes offres pour l'exécution de tous les travaux, sur la donnée de plans ou de dimensions exactes.

*Mes ouvrages peuvent aussi être posés par tout bon plâtrier-gypcier de la place.*

**OTTO HABERER, BERNE, Sulgenauweg 40. — Succ. de l'ancienne Maison E. HABERER & Cie. — Tél. 5 20 28**

Suisse  
Berne.

## CONCASSEURS



Broyeurs en tous genres

Transporteurs

Tamis vibratoires

Chargeuses automatiques

Rouleaux compresseurs

Matériel pour la construction et  
l'entretien des routes

Pelles mécaniques sur chenilles

**U. AMMANN S.A. Ateliers de construction LANGENTHAL**

ED. AERNI-LEUCH BERNE

# PAPIERS

CALQUES  
MILLIMÉTRÉS  
HÉLIOGRAPHIQUES

MARQUES · MODÈLES · RECHERCHES · EXPERTISÉS

**BREVETS D'INVENTION**

*Edmond Rauber*

ING. DIPL. E.P.F.

CONSEIL EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

9, av. Marc-Monnier

**GENÈVE**

Téléphone 53188